Дата: 11.11.2021 Клас: 7-В

Укр.літ Вч.: Харенко Ю.А.

**Тема: *Т. Г. Шевченко. «Заповіт» - твір, що єднає минуле, теперішнє і майбутнє. Історія його написання. Ідея єднання з рідною землею. Мрія про щасливе майбуття свого народу, віра в нього***

Щороку вся світова спільнота 9 березня відзначає День народження Тараса Григоровича Шевченка. Ім’я поета є символом України, „візитною карткою” нашої держави. Якщо наймісткішим словом для означення поняття „Росія” є Пушкін, для означення поняття „Польща” – Міцкевич, для Англії – Шекспір, то для українців саме Шевченко є взірцем мужності, патріотизму, великого таланту, сили духу.

**1. Перевір себе. Літературний диктант (усно)**

1) Назвіть роки життя Т.Шевченка? (1814-1861)

2) Вкажіть назву села в якому народився майбутній поет ? (с.Моринці)

3) У якому році Шевченка викуплено з кріпацтва?

1. квітня 1838 року)

4) Хто з культурних діячів взяв участь у його звільненні?

(Художник Карл Брюллов, поет Василь Жуковський)

5) Криптонім « N.N» це ? (посвята Оксані Коваленко)

6) Метаморфоза – це… (перетворення людини на тварину чи рослину)

7) У якого пана служив козачком ? (пан Енгельгардт)

8)До якого таємного політичного об’єднання входив ? (Кирило-Мефодіївське товариство)

9) Як називається найвідоміша збірка ? («Кобзар»)

10) На якій горі ,за заповітом, перепохований Т.Шевченко? (Чернечій горі)

11) З якого твору наступні рядки : « Поглянув я на ягнята-не мої ягнята!Обернувся я на хати – нема в мене хати!» ( «Мені тринадцятий минало»)

12) Як називається художній засіб використаний у наступних словосполученнях «серце плачить,серце болить» , « личко в’яне» ? (метафора)

Одним із шедеврів шевченківської лірики є його вірш „Заповіт”.

- Які асоціації викликає слово ,,заповіт’’?

- Коли людина складає заповіт?

**2. Історія написання твору.**

Тарас Григорович лежав у чистій, теплій кімнаті, печально дивився на стелю і думав про свою останню годину про долю України, про майбутнє рідного народу. В уяві виринав Дніпро, лани широкополі і села, що нагадували поетові писанку. Було боляче, що лишилися невиспіваними його думи, що гарячу, чисту любов до рідного народу доведеться забирати з собою в домовину. Ось у таку годину Шевченкові страшенно захотілося сказати народові, Україні, своїм друзям тепле щире слово. І на папері лягли рядки:

Як умру, то поховайте...

Вірш написано на Різдво 25 грудня 1845 року.

Тарас Григорович не знав тоді, що ця його поезія стане найпопулярнішою і найріднішою піснею, народним гімном, бойовим закликом до боротьби не тільки на його батьківщині, але й далеко за її межами. Не думав тоді автор „Кобзаря” ні про славу, ні про почесті, ні про можливу кару за свої сміливі думки. Він тільки хотів, може, в останній раз сказати народові про те, що думав, що почував. То був його заповіт.

На щастя, міцний організм Шевченка переміг хворобу, і через два тижні поет уже вирушив у путь на Чернігівщину з тим же таки завданням Археологічної комісії.

А „Заповіт” пішов у люди: його переписували в десятках і сотнях примірників,

*«*Заповіт» Шевченка став твором, який знає весь світ. Є прислів’я «Шевченків «Заповіт» облетів увесь світ». Чому? Бо перекладений більше як 150 мовами народів світу й дістав міжнародне визнання.

Одним із найбільш відомих перекладів „Заповіту” російською мовою є твір російського поета Олександра Твардовського. Зараз ми з вами познайомимось з ним. Аналізуючи, пам’ятайте, що переклад – як штучна троянда: такий же красивий, як і справжня, але не має того запаху.

**Читання оригіналу та перекладу твору.**

|  |  |
| --- | --- |
| **Тарас Шевченко. „Заповіт”** | **„Завещание”. Александр Твардовский. Перевод с украинского.** |
| Як умру, то поховайте  Мене на могилі  Серед степу широкого  На Вкраїні милій.  Щоб лани широкополі,  І Дніпро, і кручі  Було видно, було чути,  Як реве ревучий.  Як понесе з України  У синєє море  Кров ворожу... отоді я  І лани, і гори –  Все покину і полину  До самого бога  Молитися... а до того  Я не знаю бога.  Поховайте та вставайте,  Кайдани порвіте  І вражою злою кров’ю  Волю окропіте.  І мене в сім’ї великій,  В сім’ї вольній, новій,  Не забудьте пом’янути  Незлим тихим словом. | Как умру, похороните  На Украйне милой,  Посреди широкой степи  Выройте могилу,  Чтоб лежать мне на кургане,  Над рекой могучей,  Чтобы слышать, как бушует  Старый Днепр под кручей.  И когда с полей Украйны  Кровь врагов постылых  Понесет он... вот тогда я  Встану из могилы –  Подымусь я и достигну  Божьего порога,  Помолюся... а покуда  Я не знаю Бога.  Схороните и вставайте,  Цепи разорвите,  Злою вражескою кровью  Волю окропите.  И меня в семье великой,  В семье вольной, новой,  Не забудьте – помяните  Добрым тихим словом. |

**3. Робота над сюжетом твору.**

За формою ,,Заповіт’’- монолог ліричного героя.

*1 частина(перші вісім рядків) -* бажання поета бути похованим на Україні, широка картина природи Наддніпрянської України.

*2 частина(наступні вісім рядків)* - заклик до боротьби, до повалення існуючого ладу, ненависть до кріпосників.

*3 частина*(останні дві строфи) - мрії про нове суспільство після знищення кріпацтва.

4. **Визначення теми ,ідеї та основної думки твору.**

* Що зобразив поет у творі ?

(Поет зображує любов до України і ненависть до панів-кріпосників)

*Тема вірша*: зображення почуттів поета, викликаних суспільним становищем України, заклик до народу звільнитися від кайданів,боротися за вільне життя,відстоюючи інтереси народу.

*Ідея вірша* (ядро задуму автора): віра поета у світле майбутнє народу України.

*Основна думка*: змінити соціальний устрій можна тільки революційним шляхом.

**5. Визначення художніх засобів твору**

Епітети:,, на Вкраїні милій’’, ,,кров ворожу”, ,,степ широкий’’,

,,лани широкополі’’, ,, Дніпро ревучий ’’, ,,вражая злая кров ’’,

,, сім’я велика,сім’я вольна,нова ’’, ,, незлим тихим словом ’’,

,,синєє море ’’;

Метафори:,,кров’ю волю окропіте ’’, ,,кайдани порвіте ’’, ,,понесе з України у синєє море кров ворожу ’’;

Тавтологія (повтори):,,реве ревучий”, ,,в сім’ї”, ,,як…було…”

**6. Домашнє завдання**

1. Вивчити «Заповіт» напам’ять.

2. Виконання тестових завдань

1.Т. Шевченко заповідає, щоб його поховали на Вкраїні:

А) неподалік від вишневого садка;

Б) серед степу широкого;

В у мальовничому місті.

2.Вкраїну поет називає:

А) милою;

Б) коханою;

В) рідною;

3.Яка річка згадується в поезії?:

А) Дунай;

Б) Ока;

В) Дніпро;

4. «Заповіт» – це заклик – звертання Т. Шевченка до народу:

А) постійно читати твори;

Б) повстати проти самодержавства;

В) цінувати красу української природи.

5. Доповніть рядок: «І вражою злою кров’ю… окропіте»:

А) долю;

Б) волю;

В) серце;

6. За яких умов поет «полине до самого бога»? Якщо:

А) звільнення народу через повстання;

Б) буде на це згода українського народу;

В) він відчує власну слабкість.

7. «Заповіт» Т. Шевченка написав 25 грудня 1845 р.:

А) на Аралі;

Б) в Переяславі;

В) у Києві.

8. Російською мовою «Заповіт» Т. Шевченка переклав:

А) О.Твардовський;

Б) І. Франко;

В) П.Куліш.

9. Мелодія до «Заповіту» Т.Шевченка належить:

А) М. Лисенку;

Б) Б. Лятошинському;

В) Г. Гладкому.

10. «Заповіт» Кобзаря перекладено більше як на… мов народів світу:

А)сто п’ятдесят;

Б) шістдесят;

В) сорок.

11. Т. Шевченко під час подорожі по знедоленій Вкраїні захворів на:

А) віспу;

Б) запалення легень;

В) висипний тиф .

12. За родовою спрямованістю «Заповіт» Т. Шевченка – це :

А) епос;

Б) лірика;

В) драма.